

# **La Voix des Chênes**

## **Eichenblatt**

**Le journal de la Résidence des Chênes**



**Mars 2013**



Résidence des Chênes

Rte de la Singine 2 - 1700 Fribourg

Tél. 026 484 88 00—Fax 026 484 88 09

[residence@chenes.ch](mailto:residence@chenes.ch) - [www.chenes.ch](http://www.chenes.ch)

## SOMMAIRE

Sommaire	page 2
Direction	page 3
Flash service	page 5
Les anniversaires	page 7
Le mot de l'infirmier chef	page 8
Le billet de l'aumônier	page 11
Le mot du Pasteur	page 13
Jeux	page 15
Le coin du lecteur	page 17
Souvenirs d'antan	page 27
Arc-en-ciel	page 30
Clin d'oeil	page 36
Service information	page 45
A votre service	page 51

# DIRECTION

A la Résidence des Chênes, nous bénéficions des compétences de femmes et d'hommes qui nous permettent d'accroître la qualité des prestations que nous offrons aux résidants. Il y a bien évidemment l'ensemble des collaboratrices et collaborateurs qui sont liés à la Résidence par un contrat de travail et je les remercie pour leur professionnalisme.

Mais aujourd'hui j'ai décidé de parler d'autres personnes. Celles avec qui nous n'avons pas de lien contractuel, mais qui fournissent des prestations indispensables à notre fonctionnement. Je veux parler des personnes qui s'adonnent au bénévolat. *Le bénévolat est une activité non rétribuée et librement choisie qui s'exerce en général au sein d'une institution sans but lucratif (Wikipédia).*

En premier lieu, il me tient à cœur de parler des membres de la commission d'accompagnement. Ces personnes rendent visite aux résidants qui le souhaitent, chaque jeudi après-midi. Bien évidemment, n'étant pas dans le secret des dieux, je ne puis évoquer la teneur des discussions entretenues à ces occasions, mais je suis sûr que les membres de cette commission savent s'adapter aux exigences individuelles des résidants qui souhaitent les rencontrer.

La commission d'accompagnement s'occupe également d'organiser en collaboration avec notre institution des célébrations religieuses comme, notamment, les messes du samedi, les cultes réformés, la célébration œcuménique annuelle, le sacrement de l'onction des malades.

Qu'il s'agisse des visites du jeudi après-midi ou des célébrations religieuses, je constate que l'activité des personnes bénévoles est de qualité professionnelle. En effet, un bénévole qui s'engage à réaliser une prestation, doit la mener à son terme.

A la Résidence des Chênes nous avons cette chance d'avoir une commission d'accompagnement parfaitement gérée et organisée. Je remercie ses membres pour leur engagement tout au long de l'année.

Il me tient également à cœur de remercier nos médecins pour les prestations qu'ils offrent à notre institution. En effet, saviez-vous qu'ils s'organisent tout au long de l'année pour qu'au moins l'un d'entre eux soit joignable et ce, 365 jours par an et 24 heures sur 24 ? Saviez-vous qu'ils participent à l'organisation de la gestion des soins et des médicaments et que, régulièrement, ils dispensent des formations à l'ensemble des collaboratrices et collaborateurs ?

Qu'il s'agisse des membres de la commission d'accompagnement ou des médecins, je constate que leur motivation est purement désintéressée. Ils n'agissent jamais pour sauvegarder leur intérêt personnel mais par pur altruisme au service de la collectivité et je les en remercie.

Comme vous avez pu le constater, je n'ai cité aucun nom car, en plus des qualités démontrées ci-dessus, ces personnes sont souvent modestes.

Patrice Buchs



**Dîner mexicain**

# FLASH SERVICE

## Vacances à Armoyn du 17 au 21 juin 2013

Venez vivre, en compagnie d'autres résidents des Chênes, une semaine de rêve et des moments inoubliables. Nous retrouverons notre hôtel-restaurant « L'Écho des montagnes », une maison traditionnelle aux allures d'Auberge du Cheval Blanc, située au



cœur d'une nature paisible. L'accueil y est très chaleureux et l'atmosphère familiale. A table, trois adjectifs nous viennent spontanément à l'esprit : « authentique », « traditionnel » et « naturel ». En effet, l'hôtel propose une cuisine du terroir réalisée avec des produits naturels, des légumes du potager, des poissons du lac, de la charcuterie maison et des fromages de la région. C'est tout dire !

La proximité des villes de Thonon et d'Evian offre la possibilité de faire de magnifiques promenades au bord du lac et, avec un grand coup de chance, de remplir son portefeuille au Casino !!!

Pour conclure cette brève présentation de votre prochain lieu de vacances, je vous propose cette citation: « Celui qui, un jour, a goûté à la nature connaît la saveur, le calme, le confort, le bien-être et la sérénité » !

## **Aux membres du personnel de la Résidence des Chênes**

Chers Collaboratrices,  
Chers Collaborateurs,

Allô Allô !!!

J'appelle « radio couloir » !

Voici une information à faire circuler au plus vite parmi vous :

### **La Résidence organise, pour son personnel, un concours de photographies sur le thème des VACANCES.**

Alors, toutes et tous à vos appareils !

Modalités et conditions de participation :

- s'inscrire jusqu'à la fin août au service d'animation
- apporter la photo encadrée à la fin août au service d'animation
- la grandeur de la photo est laissée au libre choix du participant
- chaque participant ne peut présenter qu'une seule photo.

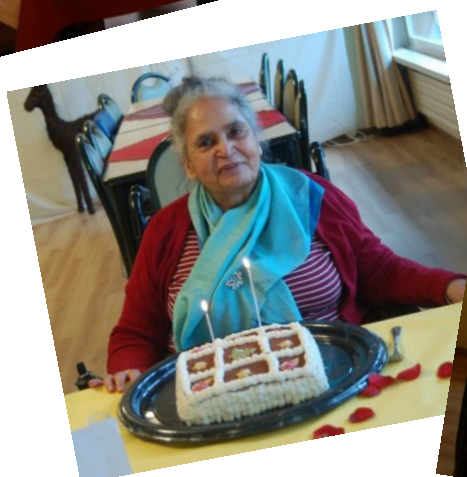
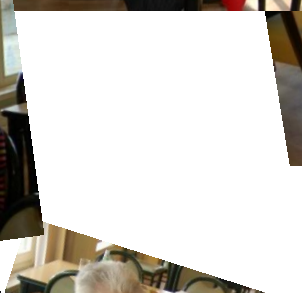
Toutes vos œuvres seront exposées et orneront nos murs durant le mois de septembre.

Le jury sera constitué des Résidents et de leurs familles. C'est lors de notre souper fromage du 27 septembre 2013 que le jury décernera le prix au gagnant... et quel prix ! Surprise !

Inscrivez-vous vite et bonne chance à tous!



# Mosaïque des repas d'anniversaire de nos résidents



# LE MOT DE L'INFIRMIER-CHEF

## LE POINT SUR LE RAI !

Chers Résidentes et Résidents, Demat, Guten Tag, bonjour !

Voici bientôt deux ans que nous utilisons le système RAI (pour Resident Assessment Instrument), le nouveau système d'évaluation du niveau de dépendance des résidents, système correspondant désormais aux normes fédérales, qui va bientôt remplacer définitivement l'ancienne Grille Fribourgeoise.

Actuellement, le résultat d'une évaluation RAI place les besoins requis par le résident sur une échelle comportant 12 niveaux. La facturation globale des soins et de l'accompagnement est indexée cette année à chaque niveau de ce système (un tarif pour chaque niveau avec une progression linéaire de 1 à 12).

Pour la deuxième année consécutive, nous réalisons encore en parallèle les anciennes évaluations sur notre Grille Fribourgeoise, car c'est elle qui détermine avec ses 5 niveaux (I, A, B, C, D) la dotation en personnel des soins. Plus un résident nécessite de soins, plus le Service de Prévoyance Sociale (SPS) nous octroie de personnel, le plus délicat étant de gérer cette dotation sur l'année.... Nous ne pouvons pas non plus décider nous-mêmes de la catégorie de personnel nécessaire en auxiliaires de santé, aides soignantes, Assistantes en Soins et Santé Communautaire (ASSC) ou infirmières ! La répartition du personnel des soins est fixée aussi par des quotas.



Le plus difficile pour cette année encore est donc de travailler sur deux systèmes à la fois pour deux objectifs différents : une facturation soins et accompagnement et une dotation en personnel. La complexité du système RAI, et vous vous en êtes sûrement rendus compte est qu'à chaque changement de situation médicale, chaque changement de pathologie, nous devons refaire, dans les semaines qui suivent, une nouvelle évaluation car, bien sûr, nous sommes contrôlés par la Direction de la Santé et des Affaires Sociales et par les assureurs responsables des caisses maladie. Et gare à celui qui a fait faux !

Ainsi, une chute d'un résidant entraînant ne serait-ce qu'une plaie (sans parler de fracture), une infection pulmonaire, une pathologie nécessitant plus d'une visite médicale pendant la période d'observation de l'évaluation induisent automatiquement une réévaluation complète de la prise en soins et de l'accompagnement dispensé et fait varier de bas en haut et de haut en bas le résidant sur l'échelle des niveaux de dépendance et donc sur l'échelle tarifaire ! Vous comprenez donc pourquoi les factures mensuelles ressemblent quelquefois à un « yoyo » ! Un coup en haut, un coup en bas !

D'autant plus que nous ne sommes jamais constamment à jour quand on sait qu'une évaluation reposant sur 14 jours d'observation, puis nécessitant des contrôles et signatures de 5 à 6 personnes, y compris votre médecin traitant, peut prendre 2 mois avant d'être complètement finalisée.

L'année prochaine, la situation devrait changer et nous y travaillons aussi cette année par l'intermédiaire d'une commission réunissant le Service du Médecin Cantonal (SMC), le SPS, l'AFIPA (dont je fais

partie en tant que représentant des infirmiers-chefs), sans oublier le nerf de la guerre, je veux parler bien sûr du département cantonal des finances.

Dès 2014, le financement des soins LAMAL (soins remboursés en partie par l'assurance maladie), le financement de l'accompagnement et la dotation du personnel des soins, devraient tous être indexés à la seule évaluation du système RAI. La tarification des soins, idem qu'aujourd'hui, c'est-à-dire en 12 niveaux et, pour le reste... on ne sait pas encore ! Le résultat et la décision de ces travaux préparatoires seront rendus publics à l'automne si tout va bien. Mais il faut trouver deux liens, l'un entre l'échelle à 12 niveaux et une tarification d'accompagnement et, un autre, entre l'échelle RAI et une répartition de la dotation en personnel de soins sans, bien sûr, y perdre de poste.

Alors, armez-vous de patience et soyez indulgents car, avec tous ces changements, il y a de quoi perdre la tête et le calcul avec ! Quoique, si on y perd une tête, on devrait se retrouver nous-mêmes au 12<sup>ème</sup> niveau !

Après tout ceci, je n'ai plus qu'une chose à vous dire en breton :  
« Jehrmad ! » c'est à dire : « A votre santé ! »

Hervé Granger



## **Théâtre des 4 heures**

# LE BILLET DE L'AUMÔNIER

Chères Résidentes, Chers Résidents,

Il y a quelques semaines, nous avons tous été très surpris par l'annonce de la renonciation de Benoît XVI à sa charge de pape. Je suis persuadé vous êtes les mieux placés pour comprendre pourquoi Benoît XVI a démissionné et que vous réalisez parfaitement combien le poids de sa mission était devenu trop lourd à porter pour lui.

Comme il l'a dit lui-même en faisant ses adieux à la foule rassemblée sur la place Saint-Pierre, le Seigneur l'appelle à «monter sur la montagne», à se dédier encore plus à la prière et à la méditation. Ces paroles peuvent aussi constituer une invitation adressée spécialement à ceux auxquels l'âge ne permet plus de mener une vie remplie d'activités mais laisse plus de temps pour prier. Oui, chères Résidentes et chers Résidents, vous êtes particulièrement invités à prier avec Benoît XVI, à prier pour lui, pour notre nouveau pape François et pour l'avenir de l'Eglise, des chrétiens et du monde entier.

En effet, comme le rappelle le message des évêques suisses publié à l'occasion de la journée des malades 2013, « s'il vient un temps dans la vie où, en raison de l'âge ou d'une maladie grave, on ne peut plus travailler, on a l'impression d'être à charge de l'entourage, de lui causer des soucis et que tout cela tourne dans la tête avec la réelle tentation du découragement, c'est le moment où jamais d'entendre résonner dans son cœur des paroles comme celles que suggère saint Paul dans sa lettre aux Romains : *J'estime qu'il n'y a pas de commune mesure entre les souffrances du temps présent et la gloire que Dieu va bientôt manifester en nous (Rom 8).*

Comment accepter les infirmités de l'âge, comment accepter de se voir faiblir, de se voir vieillir, sinon en cherchant des forces morales et spirituelles intérieures ? Saint Paul en parle quand il dit : *Le corps qui est notre demeure sur la terre doit être détruit, mais Dieu construit pour nous une demeure éternelle qui n'est pas l'œuvre*

*des hommes (2 Co 5). Cette demeure est au-dedans de chacun de nous. Avec l'âge, il y a moins d'activités : il est temps de découvrir les valeurs intérieures. La prière confiante et persévérante permet de trouver, dans la rencontre personnelle avec le Christ, les forces et les raisons de croire et d'espérer encore : Venez à moi, vous tous qui peinez sous le poids du fardeau, nous dit Jésus, et vous trouverez le repos (Matthieu 11,28). »*

Votre grand âge, vos ennuis de santé sont également des portes d'accès pour entrer plus profondément dans le mystère de la Croix et de la Résurrection. La Passion, la souffrance subie par Jésus dans sa chair et dans son cœur, sa mort sur le Golgotha, l'ont conduit à la lumière de la Résurrection parce qu'il a tout accepté par amour pour Dieu, son Père, et pour chacune et chacun de nous, sa sœur, son frère en humanité.

Alors, confions-lui nos épreuves et nos angoisses, confiez-lui votre vieillesse, vos souffrances, vos maladies, vos croix afin qu'il les transfigure et qu'il nous conduise tous ensemble à la lumière de Pâques !

A vous tous, chères Résidentes, chers Résidents, je souhaite une belle montée vers une joyeuse fête de Pâques !

Abbé Joseph Hoi



**Messe de Noël**

# LE MOT DU PASTEUR

## **Vous êtes le champ de Dieu, la construction de Dieu (1 Corinthiens 3, 9)**

Pour cheminer avec les confirmands durant cette année, nous avons choisi le thème de la construction. « Construire sa vie », c'est bien cela la jeunesse, construire sa vie pour devenir adulte ! Mais « être adulte », est-ce la fin de la construction de sa vie ? Je ne le crois pas. D'après les enseignements de la Bible, « nous sommes en construction » ... donc rien d'abouti ! Ce serait mentir aux jeunes que de leur dire : « une fois adultes, vous y êtes ; vous êtes arrivés à votre stature complète ». Vous, les Aînés, vous le savez mieux que quiconque : c'est toute la vie que nous nous sculptons, que nous construisons notre vie. « Etre adulte », c'est peut-être justement avoir la maturité de se dire : « il y a encore tellement à faire » ! Apprendre à mieux aimer, s'ouvrir aux autres, à leur différence, espérer malgré tout, pardonner pour continuer... Les jeunes soignent l'extérieur : leurs muscles, le maquillage, les habits, le look, la coupe de cheveux ; ils combattent les boutons, les rondeurs... Plus tard, c'est l'intérieur qui s'aménage. Et vous, les Résidants des Chênes, que construisez-vous encore dans votre vie ? Je ne peux pas croire que ce soit terminé. Cela est pour l'éternité. C'est une promesse pour plus tard, ce que la Bible appelle la « plénitude ». Alors, aujourd'hui, n'enlevons pas déjà les échafaudages mais permettez que d'autres construisent avec vous, en vous et, vous-mêmes, n'abandonnez pas : « Vous êtes la construction de Dieu ».

*Reste avec nous Seigneur,*

*Nous sommes heureux d'être avec toi !*

*Devant la construction inachevée de notre vie,*

*Que nous bâtissons encore et encore, mais parfois péniblement,*



*Fais briller Ton visage, Ta présence, Ta tendresse,  
Sur notre vie ... en construction. Amen.*

Fraternellement,  
Votre Pasteur Martin Burkhard

### **Gottes Bauwerk seid ihr (1. Korintherbrief 3, 9)**

Am Leben bauen, nie die Gerüste wegnehmen, denn die Fülle des Lebens ist erst erreicht, wenn wir in die Liebe Gottes eingehen. Für Sie, geehrte Senioren, ist das Bauen noch nicht am Ende. Mit den Konfirmanden vertiefen wir dieses Thema : Bauen am Leben, oder das Leben als Baustelle. Wir dürfen es zuversichtlich glauben : unsere Lebensbaustelle ist nie zu Ende. Schön, dass Gott mitbaut in uns. In jedem Lebensalter. Erwachsene sind nicht « ausgebaut », sondern Menschen, die zur Kenntnis gekommen sind, dass das Bauen ein lebenslanger Prozess ist. Wo sind sie gerade am Bauen in ihrem Leben?

In Christus verbunden,  
Ihr Pfarrer Martin Burkhard

#### **Culte bilingue de Pâques à la Résidence des Chênes**

#### **Zweisprachiger Ostergottesdienst in der Résidence des Chênes**

**Mercredi 27 mars à 10h – Mittwoch 27. März 10 Uhr**

Les membres de la famille et les amis sont toujours les bienvenus!

Familienmitglieder und Freunde sind immer Willkommen!

# JEUX



## Anagrammes

Découvrez les anagrammes des mots suivants en composant un autre mot avec les mêmes lettres.

*Exemple :* Parisien – Aspirine

Niche - \_\_\_\_\_

Cuvée - \_\_\_\_\_

Guérison - \_\_\_\_\_

Chicane - \_\_\_\_\_

Migraine - \_\_\_\_\_

Beau - \_\_\_\_\_



## Charades

Découvrez les mots qui se cachent derrière ces charades.

*Exemple :*

"O" et "U" font le son de mon premier.

Mon 2ème vit dans les égouts.

Mon 3ème est un vêtement qui recouvre la main.

Mon tout est une tempête violente.

Réponse : ouragan (ou - rat - gant)

*Charade n° 1 :*

Mon premier est un légume rond.

Mon deuxième est un déterminant possessif.

Mon tout vit dans la mer.

Réponse : \_\_\_\_\_

Charade n°2 :

Mon premier est un animal qui boit du lait.  
Mon second est un animal qui vit souvent dans les égouts.  
Mon troisième est la première syllabe du mot "demande".  
Mon tout est le sujet de ce jeu.

Réponse : \_\_\_\_\_



### Enigme

☛ Sachez percer le secret de notre ultime énigme :

J'ai la peau vraiment dure,  
Mais je marque l'allure,  
Pour la guerre ou la fête,  
Je marche à la baguette.

Qui suis-je ? \_\_\_\_\_

### Soirée récréative du personnel



# LE COIN DU LECTEUR

## La force du mental (histoire imaginaire)

Dans les années cinquante, un porte-conteneur anglais, transportant des bouteilles de vin de Madère en provenance du Portugal vient débarquer sa cargaison dans un port écossais.



Un marin s'introduit dans la chambre froide pour vérifier que tout a bien été livré.

Ignorant sa présence, un autre marin referme la porte

de l'extérieur. Le prisonnier frappe de toutes ses forces contre les cloisons mais personne ne l'entend et le navire repart pour le Portugal.

L'homme découvre suffisamment de nourriture mais il sait qu'il ne pourra pas survivre longtemps dans ce frigo. Il trouve pourtant l'énergie de saisir un morceau de métal et de graver sur les parois, heure après heure, jour après jour, le récit de son calvaire.

Avec une précision scientifique, il raconte son agonie : comment le froid l'engourdit, gelant son nez, ses doigts et ses orteils. Il décrit comment la morsure de l'air se fait brûlure intolérable.

Lorsque le bateau jette l'ancre à Lisbonne, le capitaine qui ouvre le conteneur découvre le marin mort. On lit son histoire gravée sur les murs. Or, le plus stupéfiant n'est pas là ! En effet, le capitaine relève la température à l'intérieur du conteneur. Le thermomètre indique 19 degrés C<sup>0</sup>. Comme le frigo ne contenait plus de marchandises, le système de réfrigération n'avait pas été activé durant le trajet de retour. L'homme était mort uniquement parce qu'il croyait avoir froid.

Ceci est scientifiquement appelé « l'effet placebo ».

Bernard Werber- Encyclopédie du Savoir Relatif  
et absolu - Texte transmis par PAOLA

## **Ce que la vie m'a appris**

Je devrais tenter de dire ce que les rencontres, les séparations, les découvertes, les éblouissements comme les désespérances m'ont appris dans le sens de me découvrir, de me construire, d'influencer le déroulement de mon existence.

J'ai ainsi appris que la vie n'est faite que de rencontres et de séparations et qu'il nous appartient de les vivre en acceptant de nous responsabiliser face à chacune.

J'ai appris encore qu'il y a toujours une part d'imprévisible dans le déroulement des jours et donc qu'il m'appartenait de savoir accueillir les cadeaux inouïs ou les blessures qui peuvent surgir dans l'immensité d'un jour.

J'ai appris bien sûr à vivre au présent, à entrer de plain-pied dans l'instant, à ne pas rester enfermé dans mon passé ou me laisser envahir par des projections sur un futur trop chimérique.

J'ai appris tardivement à remercier, chaque matin, la Vie d'être présente en moi et autour de moi, à l'honorer chaque fois que cela est possible, à la respecter en toute occasion, à la dynamiser avec mes ressources et mes limites...

J'ai appris avec beaucoup de tâtonnements à me respecter en osant dire non quand je suis confronté à des demandes qui ne correspondent pas à mes possibilités ou à ma sensibilité.

J'ai appris avec enthousiasme que la beauté est partout, dans le vol d'un oiseau, comme dans le geste d'un enfant pour tenter de capter le vol d'un papillon ou encore dans le sourire d'un vieillard qui croise mon chemin...

J'ai appris avec beaucoup de surprise que le temps s'accélérait en vieillissant et qu'il était important, non pas d'ajouter des années à la vie, mais de la vie aux années.

J'ai appris malgré moi que je savais beaucoup de choses avec ma tête mais peu de choses avec mon cœur.



J'ai appris que je pouvais oser demander, si je prenais le risque de la réponse de l'autre aussi frustrante ou décevante qu'elle puisse être, que je pouvais recevoir sans me sentir obligé de rendre, que je pouvais donner sans envahir l'autre et refuser sans le blesser.

J'ai appris, sans même le vouloir, que j'avais des besoins et qu'il ne fallait pas les confondre avec des désirs.

J'ai appris avec soulagement que je pouvais désapprendre tout l'inutile dont je me suis encombré pendant des années.

J'ai appris joyeusement à planter des arbres. C'est le cadeau le plus vivant que je peux faire jusqu'à ma mort à cette planète merveilleuse qui a accueilli mes ancêtres et surtout mes géniteurs.

J'ai appris doucement à recevoir le silence et à méditer quelques minutes chaque jour pour laisser aux vibrations de l'univers la possibilité de me rejoindre et de m'appriivoiser encore un peu.

Oui, j'ai appris beaucoup et pourtant je cherche encore l'essentiel.

Extrait d'un texte de Jacques Salomé transmis par Anita

### **Le secret du bonheur**

Un vieux monsieur envoya son fils apprendre le secret du bonheur auprès du plus sage de tous les hommes. Le jeune garçon marcha quarante jours dans le désert avant d'arriver finalement devant un beau château, au sommet d'une montagne.

C'était là que vivait le Sage dont il était en quête.

Notre héros entra dans une salle où se déployait une activité intense : des marchands entraient et sortaient, des gens bavardaient dans un coin, un petit orchestre jouait de suaves mélodies et il y avait une table chargée des mets les plus délicieux de cette région du monde. Le Sage parlait avec les uns et les autres et le jeune homme dut patienter deux heures durant avant que ne vînt enfin son tour.

Le Sage écouta attentivement le jeune homme lui expliquer le motif de sa visite mais lui dit alors qu'il n'avait pas le temps de lui révéler

le secret du bonheur. Et il lui suggéra de faire un tour de promenade dans le palais et de revenir le voir deux heures plus tard.

« Cependant, je veux vous demander une faveur », ajouta le Sage en remettant au jeune homme une petite cuillère dans laquelle il versa deux gouttes d'huile : « tout au long de votre promenade, tenez cette cuillère à la main, en faisant en sorte de ne pas renverser l'huile. »

Le jeune homme commença à monter et descendre les escaliers du palais en gardant toujours les yeux fixés sur la cuillère. Au bout de deux heures, il revint en présence du Sage. « Alors, demanda celui-ci, avez-vous vu les tapisseries de Perse qui se trouvent dans ma salle à manger ? Avez-vous vu le parc que le Maître jardinier a mis dix ans à créer ? Avez-vous remarqué les beaux parchemins de ma bibliothèque ? »

Le jeune homme, confus, dut avouer qu'il n'avait rien vu du tout. Son seul souci avait été de ne point renverser les gouttes d'huile que le Sage lui avait confiées.

« Eh bien, retournez faire connaissance des merveilles de mon univers car on ne peut se fier à un homme si l'on ne connaît pas la maison qu'il habite », lui dit le sage.

Plus rassuré maintenant, le jeune homme prit la cuillère et retourna se promener dans le palais, en prêtant attention, cette fois, à toutes les œuvres d'art qui étaient accrochées aux murs et aux plafonds. Il vit les jardins, les montagnes alentours, la délicatesse des fleurs, le raffinement avec lequel chacune des œuvres d'art était disposée à la place qui convenait.

De retour auprès du sage, il relata de façon détaillée tout ce qu'il avait vu.

« Mais où sont les deux gouttes d'huile que je t'avais confiées ? » demanda le sage.

Le jeune homme, regardant dans sa cuillère, constata qu'il les avait renversées.

« Eh bien, c'est là le seul conseil que j'aie à te donner. Le secret du bonheur est de regarder toutes les merveilles du monde, mais sans jamais oublier les deux gouttes d'huile dans la cuillère. »

Texte de Paulo Coelho transmis par Anita



## Histoire drôle

Un jour, trois fils juifs qui étaient très pauvres deviennent riches. Ils cherchent alors le plus beau cadeau qu'ils pourraient offrir à leur maman qui est très âgée.

Le premier lui offre une grande et somptueuse maison, le second une belle Mercedes avec chauffeur et le dernier, sachant que sa maman est très pieuse et aime bien lire la Thora (texte sacré de la religion juive) mais que sa vue ne le lui permet plus, décide de lui acheter un perroquet qui puisse lui en faire la lecture du début à la fin. Le lendemain, le fils s'en va acheter un beau perroquet et trouve une personne qui sait apprendre à parler à ces volatiles. Il lui demande d'apprendre la Thora au perroquet, de la première jusqu'à la dernière page.

Quelques temps plus tard, la maman réunit ses trois fils pour les remercier de leur cadeau.

Au premier elle dit : « je te remercie mon fils mais, tu vois, je suis toute seule et je n'ai pas vraiment besoin d'une si grande maison ».

Au second elle dit : « merci à toi mon fils mais, tu sais, je ne me déplace plus beaucoup. La belle voiture que tu m'as offerte ne me sert pas souvent et, de plus, le chauffeur n'est pas très gentil avec moi.

Enfin en s'adressant au troisième, son visage s'illumine et elle dit :  
« toi, mon cher fils, je te remercie du fond du cœur car le beau poulet était très bon et je me suis régalée ».

Turkan

## **De fidèles compagnons**

### TITI

J'ai eu un labrador noir qui s'appelait Titi. Il est arrivé chez nous à l'âge de 5 mois.

Titi raffolait des baignades à tel point qu'en promenade il ne fallait pas trop s'approcher d'un cours d'eau car, ni une ni deux, c'était le plongeon !

Il fallait le tenir en laisse fermement.

Titi avait une peur bleue de l'orage. Lorsque le tonnerre grondait et que les éclairs zébraient le ciel, la seule façon de le tranquilliser un peu était de l'installer à la salle de bains où il se sentait en sécurité.

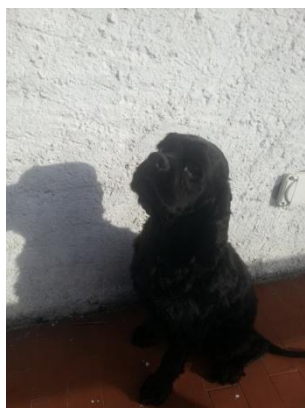
Titi avait un féroce appétit et il se chargeait d'avaler les restes de nos repas avec un plaisir évident.

Si nous avions l'imprudence de manger du chocolat en sa présence, il s'asseyait à côté de nous, faisait le beau, prenait un regard suppliant et irrésistible et, avec sa patte, « chinait » pour obtenir un carré de chocolat. Il nous était alors presque impossible de ne pas craquer et Titi repartait tout joyeux, son morceau de chocolat entre les dents...

Titi nous manifestait une affection débordante. Malheureusement, il nous a déjà quittés à l'âge de 6 ans, à la suite d'une maladie.

Lucette Morel

## LOON



Un chien comme mon Loon, je pense qu'il n'en existe pas deux ! Un tel chien, je pense qu'il est unique !

Loon aura 3 ans au mois de juillet de cette année. Il est arrivé chez nous à l'âge de 3 mois, provenant d'une portée de 5 frères et sœurs.

Si l'on apprécie les pots de colle, Loon est le compagnon idéal. Il me suit partout et dès que je ferme derrière moi la porte de la chambre à coucher ou de la salle de bain, il se met à pleurer et à gratter la porte.

Il nous fait souvent la fête avec ses longues oreilles pendantes. Ah ! Je ne vous l'avais pas dit ? Loon est un cocker américain tout noir !

Peut-on s'asseoir tranquillement au salon pour se reposer, les jambes allongées ? -Non, car Loon vient s'y installer et prendre ses aises !

Quand je cuisine, il attend avec une patience infinie, espérant qu'un morceau de nourriture tomberait par hasard. Il est à l'affût sans relâcher son attention. A cause de lui, je « m'encouple » souvent car il se tient entre mes pieds.

A l'extérieur, en promenade, son instinct de chasseur refait surface. Assez obéissant au sifflet, il obéit à l'ordre « retour », à la condition de recevoir une récompense, ce qui est généralement le cas.

Loon est régulièrement tondu pour éviter une interminable séance de brossage à chaque retour de promenade. En effet, si on ne les coupait pas, ses longs poils ramèneraient dans la maison un riche échantillonage de la végétation et des insectes de la forêt.

Loon a horreur de l'eau. Au bord du lac, il fuit pour se cacher car il sent bien qu'on va le prendre et lui faire faire un plongeon. Pourtant, il n'échappe pas à ses douches mensuelles !

Loon est très sociable et affectueux avec les enfants et s'entend bien avec tout le monde, sauf avec ses congénères !

Katia Jaquet



## Petites astuces

### Les gousses d'ail

Stress : *Faites bouillir une gousse d'ail dans l'équivalent d'une tasse de lait. A consommer chaud !*

Fatigue : *Absorbez une gousse d'ail à jeun pendant quelques semaines.*

### Le citron

Gueule de bois : *Pressez 1 citron dans une tasse de café non sucré.*

### L'huile d'olive

Migraine : *Prenez 1 cuillerée d'huile d'olive au basilic, 3 fois par jour.*

Ongles cassants : *Appliquez de l'huile d'olive tous les soirs sur les ongles et les cuticules.*

Carmen

## Saint-Valentin

Au début février, un monsieur âgé, à l'arrêt devant un stand de cartes de vœux pour la Saint-Valentin, a attiré mon attention. Je me suis approchée de lui et lui ai demandé : « Voulez-vous choisir l'une de ces cartes pour votre femme ? »

Il me répondit : « Non, ma femme est décédée d'un cancer du sein il y a trois ans mais, à chaque Saint-Valentin, je continue à acheter des roses et une carte que je dépose sur sa tombe pour lui prouver qu'elle était et reste la seule qui habite dans mon cœur ».



Paola

## **A TOUTES LES MAMANS**

En cette journée des Mères,  
De la plus jeune à la plus sage,  
Tous, nous apportons nos remerciements sincères,  
Nos pensées, nos baisers, nos prières.  
Qu'à travers ces simples mots,  
Vous sachiez que nos cœurs vous portent bien haut.  
Nous aimerions pouvoir apporter les trésors du monde entier  
Mais nous savons, en nos cœurs de mères, tous les sacrifices dont  
nous pouvons être fières et, au moment de la dernière heure, une  
action de grâce s'élèvera de nos cœurs...

*poème offert par Mme Deswarte  
et paru dans le journal « La Gruyère » en 1966*

## **Les lauriers du cœur**

Bien des gens ont travaillé dans l'ombre pour que nous tous puissions passer de belles fêtes de fin d'année. Il est temps de les remercier !

Les lauriers du cœur sont décernés:

- à la Famille Cotting pour son invitation à Rosé ;
- aux résidants qui ont confectionné les décorations des tables de Noël ;
- aux résidants qui ont égayé le repas de Noël par des chants ou des lectures ;
- aux membres du personnel qui ont si joliment décoré les étages pendant la période de Noël ;
- aux membres du personnel qui ont confectionné des gâteaux pour la veillée de Noël ;

- au chœur St-Maurice qui a chanté la messe de Noël ainsi qu'à notre équipe d'aumônerie qui a animé cette messe ;
- à l'équipe d'aumônerie pour l'invitation au goûter des Rois au Christ-Roi ;
- aux résidents pour la confection de notre « Rababou » et des décorations de Carnaval.

Enfin, tous les couples de la Résidence s'associent pour remercier chaleureusement la Direction pour son invitation ainsi que l'équipe de cuisine pour son excellent repas de la Saint-Valentin.

## **Merci... Merci... Merci**

**à toutes ces personnes pour leur aide et leur gentillesse !**



**Dîner de Carnaval**



# SOUVENIRS D'ANTAN

## Souvenirs de Carnaval

Les souvenirs dont je vous parle remontent à une époque où j'avais 10 ans. J'habitais en l'Auge, la patrie des rababous ! Durant les journées de carnaval, il y régnait une ambiance folle !

Je me souviens qu'un jour, des rababous nous ont offert des cervelas ; nous nous sommes précipités à la maison pour les donner à maman... mais ils étaient remplis de sciure !

A l'âge de 18 ans, avec mes amis, je participais au cortège du dimanche après-midi. Nous formions un groupe de 7 personnes déguisées en marins. Nous

nous étions « mâchuré » le visage avec les produits de maquillage de ma grande sœur. Dans notre groupe, quelques amies jouaient de l'accordéon et accompagnaient nos airs favoris : « les gars de la



marine » et « le bal des matelots ». Nos bérets avaient été fabriqués par M. Schneuwly, modiste à la rue de Lausanne. Le cortège défilait de Pérolles au Palatinat. Le soir venu, comme nous n'avions pas d'argent, nous passions d'un endroit à l'autre, du Tirlibaum au Charmettes, pour danser un moment. Lorsque j'ai eu les enfants, j'ai confectionné moi-même leurs déguisements. Je me souviens tout particulièrement d'un costume de « Chaperon rouge » ainsi que d'une robe de fée.

Je garde de magnifiques souvenirs de notre carnaval de l'Auge !

Alice Egger

## **Souvenir de la Fête-Dieu à Fribourg**

Mon souvenir de la Fête-Dieu a plus de 90 ans ! A cette époque, j'étais âgée de 5 ou 6 ans et j'étais en pension chez ma tante, à la rue d'Or. Le jour de la Fête-Dieu, je mis des souliers blancs et une robe rose pâle, décorée de « broderies de Saint-Gall ». Cette robe m'avait été spécialement offerte par ma mère à l'occasion de cette fête, pour participer à la procession avec ma classe de l'école infantine. Notre institutrice était une religieuse et c'est elle qui attribua à chaque élève sa place dans le cortège. Comme elle me trouvait jolie, elle me plaça au bord extérieur du groupe, là où les spectateurs me verraient bien. Je fus chargée de porter un panier rempli de fleurs que l'on offrait au long de la procession. Nous sommes partis de l'église de Saint-Maurice pour monter jusqu'à la place du Tilleul où se trouvaient de nombreux photographes. Sur le parcours de la procession, les fenêtres superbement décorées de fleurs et les reposoirs drapés de tentures chatoyantes transformaient les rues en un splendide décor.

Ottilie Wenger

## **Souvenirs du 1er mai**

J'avais alors 10 ans et j'habitais avec mes parents en Basse-Ville, à la Planche-Supérieure. Comme j'étais assez timide, je me joignais à d'autres garçons, notamment les fils Progin de Lorette. Avec Syndic, Taquet et Tollet, nous formions une bande de 4 joyeux copains. Notre répertoire était constitué de mélodies apprises en classe. Nous chantions au long de notre route, de Lorette en Basse-Ville, là où les gens nous étaient connus. Le montant total de la recette de notre journée ne dépassait jamais 5 francs. Nos auditeurs nous donnaient 10 centimes et parfois des bonbons ou des caramels. Nous gardions l'argent gagné pour acheter un cadeau lors de la Fête des Mères.

René Thalman

## **Souvenirs de la Fête des Mères**

Je garde plusieurs souvenirs marquants de la Fête des Mères !

Encore enfant, j'étais allée, avec ma sœur, chez un fleuriste du Grand-Chambéry car nous désirions offrir à notre mère une jolie fleur pour cette fête. Malheureusement, nous n'avions pas un sou en poche ! Maman nous a rejointes et, touchée par notre intention, a payé elle-même la fleur ! Un comble, n'est-ce pas ?

Plus tard, à l'âge adulte, alors que j'habitais à la Tour-de-Trême, j'avais écrit un poème pour la Fête des Mères en participant à un concours. Avec un voisin, nous avons parié une plaque de chocolat que mon poème pourrait être publié dans le journal « La Gruyère »... Eh bien ! C'est arrivé ! Mon poème a été primé et publié dans le journal !

Enfin, devenue mère à mon tour, j'ai reçu de mes fils, pour cette fête, de magnifiques dessins très originaux, dont je me souviens avec émotion.

Gilberte Deswarte

## **Souvenirs de Carême et de Pâques**

Dans ma jeunesse, pendant les 5 semaines du carême, on se privait de chocolat et de « bonboniche » et, pendant cette période, nous allions fréquemment à l'église pour prier et chanter. Le jour de Pâques, après la messe du matin, je rentrais pour préparer le traditionnel repas dont le plat de résistance consistait en un gigot d'agneau ou un jambon. Après le repas, nous participions avec plaisir à la chasse aux œufs cachés par mon frère et nos parents nous offraient un lapin de Pâques en chocolat. Enfin, l'après-midi était marqué par notre participation aux vêpres solennelles.

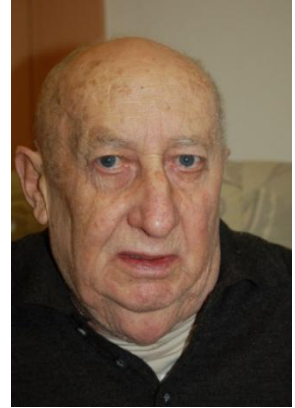
Cécile Jelk

# ARC-EN-CIEL

## **Bienvenue aux nouveaux résidents ainsi qu'aux collaborateurs**

### **Portrait de Monsieur Francis Mauron**

Monsieur Mauron est né le 15 septembre 1931. Il assumait la charge de responsable intendant à la Banque Populaire Suisse où sa femme travaillait dans l'équipe d'entretien. C'est dans ce cadre professionnel qu'il a fait la connaissance de celle qui est devenue son épouse il y a 52 ans. De leur union est né un fils, en 1962.



Monsieur Francis Mauron est un amateur passionné de football. Il a pratiqué ce sport durant 30 ans au sein du FC Central. Sur le terrain, il a marqué de nombreux buts en qualité d'attaquant.

Pour des raisons de santé, Monsieur Mauron a pris la décision d'entrer à la Résidence des Chênes où il réside depuis le 5 décembre dernier.

Nous avons accueilli Monsieur Mauron avec joie et nous lui souhaitons de se plaire parmi nous à l'espace Prairie.



### **Portrait de Monsieur Louis Marro**

Monsieur Louis Marro, surnommé « Loulou », a rejoint l'espace Oasis le 17 décembre 2012. Il est né le 3 février 1927 à Fribourg, ville où il a toujours vécu. Son père était chef de la police de sûreté tandis que sa mère s'occupait de l'éducation de ses huit enfants, dont « Loulou » était l'avant-dernier.

En janvier 1949, Monsieur Marro épousa Marilou Schaller. De cette union sont nés deux enfants ; un garçon en 1949 et une fille en 1954. Monsieur Marro a deux petits-enfants et deux arrière-petits-enfants.



Après un apprentissage de mécanicien de précision, il fut engagé en qualité d'armurier à l'arsenal de Fribourg et il occupa ce poste jusqu'à sa retraite. Son activité professionnelle consistait notamment à contrôler les armes lors des inspections militaires. Parallèlement à ce travail, il fut officier dans le corps des sapeurs pompiers au poste de premiers secours de la ville de Fribourg. Monsieur Marro a également consacré beaucoup de temps à la pratique du tir à 300 mètres. Il a présidé durant de nombreuses années la société de tir « Les Routiers » de Fribourg.

Son caractère calme, réfléchi et rigoureux est apprécié par ceux qui le côtoient. Son activité dans le domaine militaire a fait de lui une personne appréciant la discipline, l'ordre, le rangement et la propreté. Pour cette raison, il aime passer une partie de son temps à vaquer à ces diverses tâches journalières dans son nouveau chez-soi.

Texte transmis par la famille  
de Monsieur Louis Marro



### **Portrait de Madame Marie Jordi**

J'ai rejoint les Résidents des Chênes le 13 janvier 2013. Née le jour de la Saint-Nicolas, le 6 décembre 1928, je suis la benjamine d'une famille de 7 enfants qui a vécu dans le Jura bernois. Plus tard, je me suis installée à Romont avec mon mari Otto, décédé il y a une vingtaine d'années, et nos 6 enfants : Odile, Gérard, Monique, Marilou, Edith et Yvonne.

Pour moi, la famille a toujours été très importante. J'estime qu'il est primordial de bien s'entendre et de pouvoir se soutenir en toute circonstance. La générosité, le don de soi, l'accueil font partie de ma vie. Pendant plusieurs années, j'ai livré les repas à domicile, conduit le « Passe-partout », emmené mes amies chez le coiffeur, le médecin ou à la gym. J'ai aussi fonctionné comme samaritaine pendant les manifestations telles que les concours hippiques. J'ai

effectué toutes ces activités en-dehors de mes heures de travail. Le jardinage, la cueillette des champignons, le tricot, le crochet national, la lecture, les mots cachés constituent mes loisirs préférés ainsi que, bien sûr, recevoir ma famille. Partager de grands pique-niques chaque été et se retrouver tous ensemble : quelle expérience formidable ! Eprise de liberté et d'indépendance, j'ai appris à conduire à l'âge de 50 ans. C'est merveilleux de pouvoir se déplacer quand bon vous semble, d'aller et venir à son rythme, de rendre visite à ses enfants et de partir se promener en forêt.

Mon rêve était de pouvoir rester chez moi le plus longtemps possible. Maintenant j'ai besoin de vous, les soignants, et d'avance je vous remercie pour tout ce que vous faites pour moi. Parmi vous, je me sens bien. Merci.

Texte transmis par la famille de Madame Jordi

# Ils nous ont quittés



## **Monsieur Adolf Boschung – 09.01.2013**

Deux années et demie après nous avoir rejoints à l'espace Oasis, Monsieur Adolf Boschung nous a quittés.

Monsieur Boschung exerçait le métier d'installateur sanitaire et il enseignait sa spécialité aux étudiants de l'Ecole des Métiers. Il était également un amoureux de la nature et un passionné de montagne.

Lorsqu'il prenait plaisir à manger son repas de bon appétit, assis sur le coin d'une table basse ou d'un petit tabouret, nous imaginions volontiers qu'il revivait les souvenirs de ses nombreux pique-niques sur les rochers en haute montagne...

Monsieur Boschung était une personne très simple et discrète. Durant son séjour à la Résidence des Chênes, il s'est montré très actif et participait volontiers aux activités proposées par l'équipe d'animation. Très consciencieux, il lui tenait à cœur de remettre chaque chose à sa place. Nous avons partagé d'agréables moments avec Monsieur Boschung. Son regard profond et doux est le beau souvenir que nous garderons de lui. Le montagnard qu'il était a atteint son dernier sommet et il reste très présent dans nos pensées. Nous tenons à témoigner toute notre sympathie à son épouse et à ses enfants.

Les soignants de l'Oasis



## **Madame Klara Bruderer – 19.02.2013**

Madame Bruderer est entrée à la Résidence des Chênes le 11 octobre 2012. Madame Bruderer s'est vite intégrée à la vie de la Résidence où elle a retrouvé des amis connus de longue date. Elle aimait beaucoup tricoter et participait avec plaisir à de sympathiques parties de cartes. Elle avait le sens

de l'humour et appréciait beaucoup les visites. Chaleureusement accompagnée par sa fille, elle a profité de beaux moments. Nous gardons un souvenir ému de sa personne attachante.

Marie Aeby

### **Madame Alice Egger – 26.02.2013**

Madame Egger est entrée à la Résidence le 15 octobre 2012. Dotée d'une grande gentillesse, elle avait un sourire qui réchauffait le cœur de tous ceux qui la côtoyaient.



En bonne fribourgeoise, elle aimait le carnaval. Elle a participé très activement à la confection du Rababou organisée par l'équipe d'animation. Elle était fière de nous montrer d'anciennes images des cortèges de carnaval auxquels elle avait participé.

Elle appréciait les moments passés avec sa famille et les enfants l'adoraient. Les « peluches » qu'ils lui avaient amenées pour qu'elle ne se sente pas seule en témoignent.

Elle nous a impressionnés par le courage exemplaire avec lequel elle a fait face à ses problèmes de santé. Elle regardait toujours en avant en essayant de trouver des solutions pour que ça aille mieux. Nous garderons un souvenir heureux et lumineux de Madame Egger.

Christian

**Nous souhaitons la bienvenue dans la grande famille de la  
Résidence à :**

*Masozera Alice*

*Braka Sybille*

*Jaquet Katia*

*Mehmetaj Agnesa*

*Kalan Duygu*



**Bon vent à**

Guber Anna

Shaini Ardita

Bonvin Floriane

Bellard Johann

**Tous nos vœux de bonheur à**

Elisabeth Aebischer et son époux  
qui se sont mariés le 17 août 2012



**Bienvenue à**



Julie Thérèse Stutzmann,  
née le 27 décembre 2012, fille de Anne et de Christian

# CLIN D'ŒIL

Qu'avez-vous pensé ?

## **... de notre marché de la Saint-Nicolas**

Mme Egger : C'était ma première Saint-Nicolas à la Résidence. J'ai eu beaucoup de plaisir ; tout était parfait. Au moment de la visite de St Nicolas accompagné du Père Fouettard, mes petits-neveux étaient présents ; ils étaient heureux. Je fus fière de montrer les bricolages que nous, les résidants, avons confectionnés. De plus, mon bricolage a été vendu! Bref, une merveilleuse journée !

Mme I. Waeber : Un marché bien coloré et de la belle musique ! Cette année, ma fille exposait des réalisations de peinture sur porcelaine. Cela m'a fait plaisir de la voir exposer ses œuvres à la Résidence.

Mme Bergmann : C'était ma première Saint-Nicolas ici et j'ai eu énormément de plaisir ! De la belle musique dans une ambiance très amicale ! A midi, la saucisse avec frites était excellente et au marché, il y avait de beaux ouvrages de tricot! Ce fut vraiment une fête magnifique!

## **... du souper du personnel à Marly**

- Soirée fabuleuse, bonne nourriture, super bonnes frites (et j'en ai profité) ! J'ai eu la chair de poule en écoutant Anita : quel talent !

- Il y avait beaucoup de monde et c'était émouvant de se retrouver ainsi, « en civil », dans une ambiance familiale. J'ai apprécié que nous n'ayons pas été déguisés ni masqués ; je préfère « comme ça » !

- Super ambiance et bonne musique dans un endroit parfaitement adapté à cette soirée et où l'on a bien mangé !

- Magnifique, sensationnel, un grand plaisir de nous retrouver tous ensemble! Tout le monde s'était « mis sur son 31 ». Le menu était bien choisi. Merci aux membres du comité du personnel d'avoir organisé une si jolie soirée à notre intention ! Quel punch, cette jeunesse !

### **... de la veillée de Noël**

Mme Rosset : C'était la première fois que j'assistais à la veillée de Noël de la Résidence des Chênes. Je fus étonnée du nombre de personnes qui ont participé à cette soirée chaude et accueillante. Il fallait attendre par moments mais le repas était si bon et les décorations si bien faite que « c'est passé comme une lettre à la poste » !



Un grand merci au personnel qui a œuvré pour cette belle soirée.

M. Lehmann: Ce fut une soirée très sympathique. La décoration était splendide et le repas succulent. L'atmosphère m'a beaucoup plu. Finalement, la soirée a passé trop vite.

Merci à tous : équipe de cuisine, soignants et animateurs !

Mme E. Morel: C'était la première fois que j'y participais. J'ai trouvé l'ambiance conviviale, sympathique, presque familiale.

Le souper fut délicieux. J'ai beaucoup apprécié les « authentiques » chansons de Noël et la présence de Monsieur Bussard.

Je remercie les animateurs ainsi que tous ceux qui ont contribué à la préparation et à l'animation de cette soirée.



### **... du goûter des Rois, au Christ-Roi**

Mme Chakrabarti : C'est la première fois que je participais à une telle rencontre car, dans ma religion, cette fête n'existe pas. J'ai été vraiment impressionnée et je me suis bien amusée à chercher le roi et la reine.



Mme Jelk : C'était très bien organisé... et j'ai éprouvé une grande joie de rencontrer toute cette jeunesse aux cheveux blancs !

Mme Both : C'était sympathique ! Les Rois mages furent très bien mis en scène et le gâteau des Rois excellent

Mme Zahno : Nous avons été très bien accueillis ! La décoration des tables était très originale avec une petite étoile pour chacun. La musique nous a fait voyager dans d'autres mondes avec des instruments originaux et inconnus. Bravo et merci pour cette rencontre sympathique !

### **... de la visite de la crèche, à Rosé, dans la famille Jungo**

Mme Buillard : Nous avons été reçus comme des princes par des gens généreux. Cette visite fut un véritable cadeau pour chaque participant !

M. Lehmann : Une ambiance chaleureuse, un goûter excellent et, comme clou de cette journée : la découverte d'une crèche phénoménale !

Mme Angéloz : Un décor féérique, superbe ! En plus de la sublime crèche, il y avait même une collection de Pères Noël. Merci à nos hôtes pour leur accueil et pour le somptueux goûter qu'ils nous ont offert.

### **... du goûter de l'Épiphanie, à la Résidence**

Mme Jenny : Ce fut mon premier couronnement en tant que reine et j'en suis très fière.

Mme Egger : Me voilà couronnée dès ma première fête des Rois dans cette maison !

Mme Krattinger : J'ai obtenu mon couronnement grâce à mon envie tenace. C'est en mangeant mon deuxième morceau de gâteau que j'ai découvert la reine !

M. Wullemin : Le mérite fut enfin récompensé !

M. Mauron : A 83 ans, j'ai vécu mon premier couronnement. J'ai passé un après-midi sympathique.

### **... du dîner de Noël à la Résidence**

M. Lehmann : Tout simplement parfait ! Tiptop ! Bravo !

Mme Rotzetter : C'était très bien. J'ai beaucoup apprécié d'être placée à table avec des résidents d'autres étages. C'était une excellente idée de nous avoir ainsi donné l'occasion de faire plus ample connaissance.

Mme Ruegg : Le dîner fut excellent et je me suis régalée ! Tout était très bien organisé. J'ai passé une très belle fête et je tiens à exprimer ma gratitude pour le cadeau reçu !

Mme Angéloz : Le dîner était très bon et les tables superbement décorées. A mon avis, les décorations de cette année étaient exceptionnellement réussies ; je n'en ai jamais vu d'aussi belles depuis que je suis à la Résidence ! Merci pour le très beau cadeau qui m'a été offert !

Marisa : C'était mon premier repas de Noël à la Résidence. J'ai très bien mangé ; l'ambiance était chaleureuse et l'atmosphère conviviale. Beaucoup de rires et de sourires furent échangés. Ce fut un très bon moment de partage en compagnie des résidents et des collègues !

Turkan : Un repas parfait, pas trop long et bien animé que j'ai beaucoup apprécié !

### ... du dîner de carnaval

Mme Krattinger : Bravo à tous ! Quel agréable spectacle offrait tout ce monde déguisé. J'ai particulièrement admiré Madame Bapst déguisée en capucin. J'ai versé quelques larmes lorsqu'on a brûlé le Rababou : tout ce travail qui partait en fumée... Bravo aussi à la brigade de cuisine pour son excellent risotto !

Mme Jelk : J'ai apprécié le bêtisier et la mise à mort du Rababou. L'hiver durera encore car le Rababou a brûlé longtemps. La fête fut très bien organisée. C'est très sympathique de nous retrouver tous déguisés ou maquillés.

M. Eggerswyler : Très sympathique ! Un repas délicieux ! Une ambiance du tonnerre ! Merci à Marina pour ma moustache artificielle, à Caro pour la bonne compagnie et à Mizou pour son caquet si sympathique !





## Nos reines et nos rois 2013

Le jour de l'Épiphanie à la Résidence des Chênes, nous avons dégusté ensemble la traditionnelle « galette des Rois ».

Voici les noms des heureux Résidants que le sort caché dans les tranches des galettes a élus « Rois et Reines du jour » :

M. Mauron, M. Wullemin, Mme Defferard, Mme Angeloz, Mme Egger, Mme Krattinger, Mme Python, Mme Buess, Mme Jenny, Mme Rotzetter.



## **Procès précédant la mise à mort du Rababou**

« Tu vas payer pour le mal qu'on nous a fait depuis le dernier carnaval, et aussi pour le bien qu'on ne nous a pas fait !

Tu vas payer pour tout ce que tu as laissé faire à Fribourg.

Grand Rababou, nous t'avions fait confiance et tu nous as roulés !

Le Pont de la Poya avait bien commencé mais, aujourd'hui, son prix a déjà dépassé de 90 millions le montant budgété et le pont n'est pas achevé ! A cause de toi, traverser la Sarine est devenu plus coûteux que de passer sous les Alpes !

Grand Rababou, nous t'avions fait confiance et tu nous as lâchés !

Tu devais veiller sur la cigogne Max... et elle est définitivement partie ! A cause de toi, on ne la reverra plus chaque année et l'histoire de Max la cigogne est à jamais finie.

Grand Rababou, nous t'avions confié notre bien le plus précieux, le secret bancaire, et tu nous as trompés !

Certes sous la pression, tu as vendu le secret bancaire aux Américains. A cause de toi, nos banquiers honnêtes n'osent plus sortir de notre pays.

Grand Rababou, nous t'avions cru et tu nous as abusés !

Non seulement tu as fait fuir les patients de notre Hôpital Cantonal mais tu as même laissé sa directrice jeter l'éponge. Tu ferais mieux de fermer les hôpitaux de Tavel-Meyriez-Morat afin de remplir le nôtre.

Grand Rababou, nous t'avions fait confiance, et tu nous as trahis !

Tu veux nous piquer les reliques de Saint-Nicolas, le patron de la ville, mais tu l'auras dans l'os... car ici, c'est Fribourg, et Fribourg ne lâche rien !

Pour tous ces motifs, voici venu le temps de payer et c'est toi, Grand Rababou, qui va payer la note !

Au vu des articles non écrits du code pénal bolze et conformément au droit coutumier de la Basse et de la Résidence, le tribunal te reconnaît coupable et te condamne à périr par le feu.

Tu vas partir en fumée... emporte donc avec toi tous les maux. »

### **Bêtisier de Carnaval...**

Les fautes de frappe engendrent parfois des situations comiques !

C'est ainsi que Sead a rebaptisé Villars-sur-Glâne « Villars-sur-Gland » et que, sur le faire-part de naissance du fils de Catherine, une petite erreur de signe a produit un bébé pesant 2'300kg au lieu de 2,300 kg !

Chaque année, la Résidence organise des sorties pour divertir son personnel... et personne n'a manqué le rendez-vous à l'exception de notre civiliste Arthur qui, ce jour là, est resté endormi.

Pour obtenir une bonne ambiance et renforcer les liens chaleureux entre les membres du personnel, il suffit de couper le chauffage du bus durant le voyage vers le marché de Noël de Strasbourg ; on se serre, on se serre et on se tient chaud...

Excursion à Europapark : chère Hatem... où que tu ailles, je ne doute pas de la fidélité de ton fan club... mais un fan club qui t'encourage même pour aller aux toilettes, il faut le vivre!

Vous savez que, pour des raisons de sécurité, on a demandé aux résidents de ne pas allumer de bougies dans les chambres. De ce fait, pour donner l'exemple, nous avons remplacé nos « bougies mortuaires » par des bougies électriques imitant tellement bien les « vraies » que le personnel a essayé de les allumer avec une allumette ! Incroyable mais authentique !

Envie de ne pas travailler lorsque la tâche s'annonce dure et pénible ? - Hassen a trouvé la solution : il suffit de mettre du diesel au lieu d'essence dans le réservoir du tracteur à neige ! Plus rien ne bouge et l'on peut se reposer...

Pour conclure, voici quelques aventures survenues lors de nos activités d'animation :

Quoi de mieux, pour la sortie pêche, qu'une animatrice qui a peur de toucher et de tuer les poissons ? N'est-pas Caroline...

Au vélo, après des tests anti-dopage qui se sont avérés positifs, l'équipe d'animation se voit interdire de servir les fameux « cocktails Armstrong » !

Je profite de ce que M. le Directeur dîne avec nous pour lui signaler que l'équipe d'animation a rempli le quota 2012 de bosses infligées à la carrosserie du bus et du Partner.

Vous connaissez tous nos deux résidants fictifs de l'Espace Prairie confectionnés avec amour par Dominique... Eh bien, ils ont dû être déplacés car les veilleurs s'occupaient trop d'eux... et plus assez de vous !

Mizou

### **Chère Famille Cotting,**

En venant chez vous, je suis entrée dans un monde féérique. C'était vraiment très beau ! Vous m'avez gâtée avec toutes vos sucreries et vos bons petits plats salés... C'était délicieux !

Venant de l'Inde et n'étant pas catholique, je n'avais encore jamais vu de crèche de Noël si belle!



Avec votre générosité, votre accueil si chaleureux et vos sourires, vous recréez la scène de Noël et vous me l'offrez encore plus belle. Vos décorations étaient magnifiques et le paysage de la crèche enchanteur. Je vous remercie du fond du cœur d'avoir pensé à moi.

Votre invitation m'a fait très plaisir et chaud au cœur.

En attendant de vous revoir, je vous souhaite une excellente année 2013.

« Chacha » Chakrabarti



# Service information

Programme des animations pour la période du  
29 mars au 30 juin 2013

**Vendredi 29 mars 2013**

*Célébration du Chemin de Croix  
avec M. Fernand Bussard à 10h00*

**Dimanche 31 mars 2013**

*Messe de Pâques à 10h00*

**Mardi 16 avril 2013**

*Repas à thème : « Beignets de crevettes »*

**Samedi 20 avril 2013**

*Petit concert d'accordéon à 15h00 à l'auberge*

**Jeudi 25 avril 2013**

*Sortie à Morges pour la Fête de la tulipe*

**Mercredi 08 mai 2013**

*Repas à thème : « Pizza »*

**Dimanche 12 mai 2013**

*Fête des Mères*



**Mercredi 22 mai 2013**

*Pèlerinage des Malades  
à Notre-Dame des Marches à Broc*

**Vendredi 24 mai 2013**

*Animation musicale par M. Schmid*

**Mardi 28 mai 2013**

*Repas à thème : « Thai »*

**Mercredi 12 juin 2013**

*Repas à thème : « Paella »*

**Dimanche 16 juin 2013**

*Pèlerinage à Bourguillon*

**Du lundi 17 au vendredi 21 juin 2013**

*Vacances des résidents à Armoy, France*

**Dimanche 30 juin 2013**

*Traditionnel « Brunch des familles »*

*animé par Francis Lachat*

*D'autres activités régulières seront organisées durant cette période.*

*L'équipe d'animation vous souhaite un printemps ensoleillé*



**Menu de la Fête des Mères  
(servi le samedi 11.05 et dimanche 12.05)**

Méli-mélo d'asperges et crevettes géantes

\*\*\*

Crème de tomates à l'ail des ours

\*\*\*

Tournedos

Beurre Résidence

Pommes nouvelles rissolées

Bouquetière de légumes

\*\*\*

Parfait glacé à l'anisette

Fraises marinées



Prix : CHF 35.— /pers.  
Inscriptions au 026/484.88.16 ou  
[www.chenes.ch](http://www.chenes.ch) jusqu'au 03.05.2013

\*\*

**Menu de Pentecôte  
(servi le dimanche 19.05 et lundi 20.05)**

Tagliatelles aux morilles

Soupe de moules

Entrecôte en éventail, sauce béarnaise

Pommes fondantes

Fenouil et carottes glacées



Poire Belle-Hélène



Prix : CHF 35.— /pers.  
Inscriptions au 026/484.88.16 ou  
[www.chenes.ch](http://www.chenes.ch) jusqu'au 17.05.2013

# Brunch des familles



**Notre traditionnel brunch annuel aura lieu**

**le dimanche 30 juin 2013**

**Le buffet sera ouvert pour les familles  
de 12h15 à 14h30.**

**Soyez toutes et tous les bienvenus !**

**Les personnes intéressées peuvent s'inscrire  
directement à l'Auberge (tél. 026/484 88 16)**

**ou sur notre site internet [www.chenes.ch](http://www.chenes.ch)**

**jusqu'au 27 juin 2013.**

**Prix : adulte CHF 24.— /  
enfant (10 à 16 ans) CHF 12.—**

# Cela nous intéresse !!!

Chers Résidants,

Chères Familles,

Chers Amis et Collaborateurs de la Résidence,

Pourquoi ne pas partager avec nous une expérience, une émotion, une parole, un remerciement, un mécontentement, une suggestion... ?

Votre parole est source de richesse... alors enrichissez notre « Voix des Chênes » en nous donnant votre avis ou en rédigeant un article !

Vous pouvez nous transmettre vos textes :

- par e-mail : [animation@chenes.ch](mailto:animation@chenes.ch)
- de main à main, en remettant votre texte au service d'animation
- par courrier postal envoyé à la Résidence des Chênes, Service d'animation, Rte de la Singine 2, 1700 Fribourg.

Voici les délais à respecter pour que vos textes paraissent dans le journal de la maison :

Journal d'automne:	jusqu'au 10 août
Journal d'hiver:	jusqu'au 10 novembre
Journal de printemps:	jusqu'au 10 février
Journal d'été:	jusqu'au 10 mai

# La Voix des Chênes



Le journal de la maison est édité à chaque saison, donc trimestriellement.

Il informe, il raconte la vie à la Résidence, il parle du passé et du futur. Nous vous conseillons donc à tous d'en avoir un exemplaire sur votre table de nuit !

Si vous souhaitez vous abonner, veuillez remplir le formulaire ci-dessous et nous le retourner

Nom : \_\_\_\_\_ Prénom : \_\_\_\_\_

Adresse : \_\_\_\_\_

Code postal et localité : \_\_\_\_\_

N° de téléphone : \_\_\_\_\_

- Oui je désire un abonnement annuel à CHF 30.00
- Oui je désire un abonnement annuel (soutien) à CHF 50.00

Cochez ce qui vous convient. Merci.

Date : \_\_\_\_\_

# A votre service

## **Direction**

Patrice Buchs

## **Réception**

Christine Papaux

Cristina Jonin

## **Comptabilité**

Jacqueline Schorderet

## **Soins**

Hervé Granger

## **Animation**

Sead Spuzic

## **Hôtellerie**

Daniel Vonlanthen

## **Technique, intendance**

Pascal Piller

## **Infirmières (er) ICUS**

Espace Prairie, Christian Stutzmann

Espace Forêt, Türkan Cindoruk

Espace Montagne, Sophie Berteaux

Espace Oasis, Fabienne Délèze

Equipe Morphea, Saïd Braka

## **Médecins**

Dr Jean-Luc Barbey

026 322 86 03

Dr Christiane Diem

026 484 86 86

Dr Benoît Gumy

026 323 27 37

Dr Anne-Lise Tesarik

026 322 45 54

Dr Jindrich Strnad

032 323 70 70

## **Ergotherapie**

Puzzle Consulting Sàrl, Bulle

## **Aumôniers**

Abbé Joseph Hoi

Pasteur Martin Burkhard

## **Coiffeuse**

Séverine Deiss

## **Podologues**

Virginie Ruffieux, Line Jaquemet  
et Valérie Cuennet



# Comité de rédaction

<b>Coordinateur en chef</b>	Sead Spuzic
<b>Coordinatrice-adjointe</b>	Micheline Buchs
<b>Coordinatrice « Prairie »</b>	Carmen Gomez Ana dos Santos
<b>Coordinatrice « Forêt »</b>	Elizabeta Rouiller
<b>Coordinatrice « Montagne »</b>	Muriel Maridor
<b>Coordinateur « Oasis »</b>	Nicolas Barucci
<b>Coordinatrice « Morphea »</b>	Paola Vassalli
<b>Coordinatrice « commission d'accompagnement »</b>	Dominique Ruiz-Badanelli
<b>Mise en page</b>	Cristina Jonin

